



#38300-38301

DE Liegeplatz Vital

orthopädisches Bett für maximalen Schlafkomfort | Liegefläche aus viscoelastischem Schaum/Schaumstoff (Memory-Effekt) | individuelle Anpassung an die Körperform und optimale Druckverteilung | empfehlenswert für ältere und körperlich beeinträchtigte Tiere | Rand: Schaumstoff-Füllung | Bezug abnehmbar | rutschfester Boden

EN Resting place Vital

orthopaedic bedding for maximum sleeping comfort | lying area made of viscoelastic foam/foam (memory effect), 10 cm | perfect molding to the pet's body shape and optimal pressure distribution | recommended for older animals and those suffering from back and joint problems | bolster: foam padding | cover removable | non-slip base



(FR) Couchage Vital

lit orthopédique pour un confort de sommeil maximum | couchage en mousse visco-élastique/mousse (effet mémoire), 10 cm | moulage parfait à la forme du corps de l'animal et distribution optimale de la pression | recommandé pour les animaux âgés ou diminués physiquement | rebords : rembourrage en mousse | déhoussable | fond anti-dérapant

(NL) Ligplaats Vital

orthopedische mand voor maximaal slaapcomfort | ligoppervlak van visco-elastisch schuim/schuimrubber (memory-effect), 10 cm | past zich geheel aan de lichaamsvorm aan en optimale drukverdeling | een echte aanrader voor oudere en lichamelijk beperkte dieren | rand: schuimrubber vulling | bekleding afneembaar | slipvaste onderkant



#38300-38301

IT Letto per animali Vital

cuccia ortopedica per riposare con il massimo comfort | superficie di appoggio: 10 cm in viscoelastico/gommapiuma (effetto memory) | perfetta adattabilità alla forma del corpo dell'animale, ottimale distribuzione del peso | per animali anziani, con problemi alla schiena e con difficoltà fisiche | bordo: imbottitura in gommapiuma | prodotto sfoderabile | fondo antiscivolo | info smaltimento: www.trixieitalia.it

SV Liggplats Vital

ortopedisk bädd för maximal sovkomfort | liggytan är gjord av viskoelastiskt skum/skumgummi (minneseffekt), 10 cm | formar sig självt perfekt efter husdjurets kropp och ger optimal tryckfördelning | rekommenderas för äldre djur och djur med ryggsproblem och/eller andra skador | kant: skumgummifyllning | avtagbart överdrag | halkfri botten



(ES) Cama para animales Vital

cama ortopédica para máximo confort en el descanso | superficie de descanso hecha de viscoelástico/gomaespuma (efecto memoria), 10 cm | se amolda perfectamente a la forma del cuerpo de la mascota y permite una distribución óptima de la presión | recomendado para animales mayores y para los que sufren problemas de articulaciones | borde: relleno de gomaespuma | funda extraíble | base antideslizante

(RU) Лежанка для животных Vital

специальное ортопедическое покрытие для максимального комфорта во время сна | лежак: вязкоэластичный пенополиуретан/вспененная резина (эффект памяти), 10 см | обеспечивает идеальную поддержку тела животного и равномерно распределяет давление | для пожилых животных, а также питомцев, страдающих от болей в спине и имеющих проблемы с позвоночником | наполнитель бортика: поролон | съёмный чехол | нескользящее дно



#38300-38301

PT Cama para animais Vital

cama ortopédica para máximo conforto durante o sono | área de descanso feita em espuma viscoelástica/esponja (efeito memória) de 10 cm | molda-se perfeitamente à forma do corpo do animal e proporciona uma ótima distribuição da pressão | recomendado para animais idosos e para aqueles que sofrem de problemas de costas e de articulações | rebordo: enchimento em esponja | cobertura amovível | fundo antiderrapante

PL Legowisko Vital

ortopedyczne legowisko dla maksymalnego komfortu snu | legowisko wykonane z pianki wiskoelastycznej/z pianki (efekt pamięci), 10 cm | idealne dopasowanie do kształtu ciała zwierzaka i optymalny rozkład nacisku | polecana dla starszych zwierząt i tych, które cierpią na problemy z postawą i kręgosłupem | krawędź: wypełnienie z pianki | zdejmowane pokrycie | antypoślizgowa podstawa



CS **Pelíšek pro zvíře Vital**

ortopedický pelech pro maximálně pohodlný spánek | ležící oblast vyrobena z viskoelastické pěny/pěna (paměťový efekt), 10 cm | perfektní přizpůsobení tvaru těla zvířete a optimální rozložení tlaku | obzvláště doporučujeme pro starší zvířata a zvířata trpící problémy se zády a klouby | okraj: pěnové polstrování | snímatelný potah | neklouzavé dno

DA **Liggeplads Vital**

ortopædisk liggeplads for maksimal sovekomfort | liggeområde lavet af viscoelastisk skum/skum (Memory-Effekt), 10 cm | individuel tilpasning til dyrets krop og optimal trykfordeling | anbefales især til ældre dyr eller dyr med fysisk funktionsnedsættelse | kant: skumpolstring | aftageligt betræk | skridsikker bund



#38300-38301

(SK) Pelech pre zviera Vital

ortopedické lôžko pre maximálny komfort spánku | Ležadlo z viskózovej elastickej peny/ peny (pamäťový efekt), 10 cm | individuálne prispôsobenie tvaru tela a optimálne rozloženie tlaku | odporúča sa najmä pre staršie a fyzicky postihnuté zvieratá | okraj: penová výplň | poťah odnímateľný | protišmyková podlaha

(UK) Лежанка для тварин Vital

ортopedичний лежак для максимального комфорту під час сну | спальне місце з в'язко-еластичної піни/поролону (ефект меморі), 10 см | індивідуальна адаптація до форми тіла та оптимальний розподіл тиску | рекомендовано для літніх та фізично слабких тварин | край: з поролоновим наповненням | знімне покриття | нековзаюча основа



(HU) Állatfekhely Vital

ortopédiai ágy a maximális alvaskényelemhez | viszkoelasztikus hab/habanyagú fekvőfelület (memóriahatás), 10 cm | alkalmazkodik az egyéni testalkathoz és optimális nyomáselosztást biztosít | idősebb állatok, valamint hát- és ízületi problémákkal küzdő állatok számára ajánlott | perem: habtöltet | levehető huzat | csúszásmentes padló